



國家清史編纂委員會·文獻叢刊

清代詩文集彙編

國家清史編纂委員會・文獻叢刊

清代詩文集彙編

《清代詩文集彙編》編纂委員會編

上海古籍出版社

清代詩文集彙編 六九三

退補齋詩存十六卷首一卷退補齋文存十二卷首一卷 胡鳳丹撰

一

退補齋詩存二編十卷退補齋文存二編五卷 胡鳳丹撰

二九五

陶樓文鈔十四卷 黃彭年撰

四三五

退補齋詩

錢唐諸可寶署檢

同治癸酉仲春
刊於鄂州寓廬

退補齋詩存

序

同治庚午九月余視學事畢將自楚還朝維
時岸柳搖暮江波浸寒河梁渺絲離涕易鬱
東閣休暇祖筵未闌月樵同年以所撰退補
齋集出示屬為序言余惟同岑之契洽請三
載折麻之懷耿以千里其有不能已於言者乎
夫天籟飄發叶僧響而罕調鮮葩春妍永悵

退補齋詩存卷首

退補齋
藏板

葉而家駒是以薄笨奔走則煙賞輒福尺版
設迫則舳舨輪旋棄君始游京師親政兵部鳴
鶴日下之聲裝奔職方之掌直廬夜盡猶
支苦吟薊門秋高益豁秘囑伯乎索米情
倦登樓與恁愁離西谿之館訪舊秀英之亭
時皖中戎事甫定文讌彌盛君於其間題襟
選傳摩牋賸酌露初星晚春藻豔手羽觴清

池曾祖神飄接手飛蓋其末鄂也廊攬勝之
抱典算僭之政心計智略坐運於軍府齒
牙餘論提唱乎士林省武昌開設書局君領
其事方底蒞陳祖構威附追長興之精妍
刊麻沙之謠奪荀勗坐照以業邊風邢邵結
思如隙窺日金銀淮別無專輒改定之燭付
紅許繇矯坐文生訓之陋而猶毫露漱潤毛

退補齋詩存卷首

二

退補齋
藏板

烟隴芳繼鉛槧以詠歌資典籍為綴述橫
舍月朗落葉助其秋哀江渚霞明漁唱荅
其逸響凡夫元規之所嗜誨簡拙之所技張
靡不論彼出於摠茲蓄念局之偏為正覺禪
寺兵燹積廢君為集資重葺假道林之宇
充羽陵之藏西湖僧蓮衣雅耽楓詠貝招
興俱使車錫斯寺香火結其靈緣花水證

乎禪悅蓮社雅集流慧遠而尋盟京兆宦
游引為佛為同去悟衰微賞於斯獨遠君
於諸體尤多疊韻再接逾薦累九不墜花下
飛筒疲癸奴之往來盤中走珠成年尼之
貫串倡和多于皮陸酬復擬之劉白可謂狂
範協響綽綽合塗者矣抑顧函此雅故勉為
遠漢擢采于神塗銘績於鏤管而後婆娑

退補齋詩存卷首

三

退補齋
藏板

餘興鋪茶藻詠名山無恙有等身之傳故
人相逢寄流水之賞則芥之扣舷惜別操
觥綴言特其嗜矢云爾南皮張之洞



退補齋詩存序

予與月樵不相聞將十年去歲秋間月樵自鄂州以新刻詩一卷見寄又以所為近詩四巨編索予序予始知月樵能詩今年月樵以省其故人何侍郎來金陵就予館輒連日夜論詩不倦復出所為樂府古詩數十篇則知月樵為

退補齋詩存卷首

四

退補齋藏板

詩已久詩又多且工予始與月樵相見在咸豐戊午之夏時月樵方以駕部郎居京師好客喜造請士大夫官京朝往多月樵相識月樵日涉諸公貴人歌呼飲酒門外車常滿尤強力喜事遇事愈劇愈心開諸貴人或賓祭期集即以屬月樵月樵咄嗟立辦予特謂

月樵年壯氣盛它日當為能吏有事而不謂作詩之善如此蓋月樵自與予別益折節讀書及至武昌與何伯英張鹿仙諸君友善繼復謫閩林穎升乃益顯力為詩遂益工予益歎月樵善自變化而前之知月樵未足以得月樵之深也予見古之所謂詩人大抵山澤之癯顛

退補齋詩存卷首

五

退補齋藏板

顛顛壹之士否則逸情曠志脩於勢利之外者也予自去京師後每為詩輒恨不自得月樵雖才力過予然方簿書鞅掌逐人事亦安能恣肆適己以自快所好於文字之間乎予與月樵皆居浙東千里外而永康在金華萬山之巔古之所謂洞天福地仙人黃初平之

所游予每度拈嶺望仙都求軒轅鼎
湖之遠見其雲山宵遠竹樹深蔚沔壑
交流映帶若隱若顯出於蒼翠叢灌
之間輒徘徊不能自已月樵其亦慨壯念
之乎它日飄然東歸凌濤江沂濡瀨求
月樵柱華溪龍窟之間相與攜酒蠟履
登高窺幽訪昔時高人逸士如嚴光梅

退補齋詩存卷首

六

藏板

子真其人者以與之游月樵之詩且益進
而不可及也

同治十一年壬申冬月瑞安孫衣言琴
西甫序於金陵復園之南榮



退補齋詩存序

和心嘗聞一月樵都轉之敏於從政也
其才足兼數十百人雖學業錯紛駁之
會要之恆沛為為錄及讀其詩又知
其才之敏與從政無異也 都轉生發
州文苑之邦承過渚之訓斐英家術
早雋賞序熙纓系國簪華華省無
何蛇豕橫東南游陞全越鄉里罹於
鋒鏑一門諸昆仗義敵愾抽戈誓眾
占爰締狂柵相格鬪或殉難職守或殞
身鄉邦凡內外男女以忠烈名者多
八海內聞而壯之 都轉摧肝泣血

退補齋詩存卷首

七

藏板

不與賊俱生乃佐諸大將以團營蒐討軍實輯睦士以用勞勸歸隱為外臺使者出必晚定之皆佐軍事調兵良策不辦者又綜覈推及校刊經籍在務加運使秩以適留仕於北都轉死於汴口尤性嗜吟咏生平

退補齋詩存卷首

八

藏板

遊歷與悲喜或觸友朋字率輒收之詩歌策工疊韻酬和至數十篇多之善喜衆窘給乃死咸服其敏必以安為則敏矣顧詩之工其本則別有在夫詩之妙處在忠孝而已最難是心於生纏綿悱惻之情運其經緯抑揚往復

之韻助其鏗鏘篇成而使祖之在歌等見其志低徊有餘味即本之而工自見自李杜元白韓蘇黃陸詩家皆不出此旨之範都轉其於危闕乃南陔北山之藟焉至於同氣為棠棣脊鶴且焉其義固

退補齋詩存卷首

九

藏板

君國則擊鼓之踴躍望衣之同仇也之念為友生則伐木之嚶鳴他山之攻錯也之莊嚴臨行後誼常流連聯翩速之藻在低如飛求其根柢大要不出乎此而錯綜著意以應之此也夫山之煙雲川之波瀾草木之萌實其為變態也

矣然元山川草中龍之性則雖多而不可
未如多後詩猶是極其工不生忠孝相
心獨得都轉之詩其奔立而自見
之至要處語亦天資初絕區不重工萬
言後闕元行一差亦不至索於詩其重
如都轉不以知爲固陋出亦已補

退補齋詩存卷首

十

退補齋
藏板

高金葉屬加商推故爲揭其大旨歸之
忠孝也 都轉遠養方闕廷樹爲傳
他日句宜勵而莫不忠吟事乃如召家公
之卷阿矢詩尹吉甫之肆一好作誦氣
忠體極視之或不覺少變然其本則
未有不忠於忠孝也矣同治己巳

仲冬月七旬監利王松心子壽甫拜撰



退補齋詩存卷首

十一

退補齋
藏板

退補齋詩存序

吾鄉近代稱詩者自劉海樹劉孝長兩家而後首推王子壽子壽於四方交游謳吟贈答恆歲無虛日以故四方之懷珠握玉者莫不挾一卷以贄于其門風雅所宗隱然東南一壇坫也月樵都轉與余隣巷

退補齋詩存卷首

十二

藏板

居初不深相知因子壽出之子壽為余言都轉之為人才大而心細有肝膽勇于任事而推許其退補齋詩集尤至謂能得性情之正而文章根忠孝而生者也予初讀胡氏家乘以鄉賢錄義田記及賢士大夫所贈一門八烈詩文出都轉之

世濟其美位如子壽所言忠孝之有本也

繼讀退補齋詩賦古文洋洋灑灑一掌中言才何其大耶而疊韻詩至數十首其窮清新試帖律賦抽秘駢字對句酌心又何細耶而都轉之有肝膽勇于任事則於古文中見之而序鄉先賢遺文

退補齋詩存卷首

十三

藏板

彙為金華文萃刻而傳之此非有肝膽共而行之乎夫世上有肝膽共可與共事可與圖功而弗克勝任則亦曷足以濟都轉內而曹司外而戎幄肩荷銀鉅無不裕如湖北省東南崇文書局而以都轉董其事先經後史次第校刊鳩聚工

匠數百人華會月梁計功授食而一字
一畫必親點勘他人所書為日不暇給其而
都轉善行所置事焉書局在廣寺
中殿宇宏深鞠為茂草一剝那頃
化為七寶莊嚴都轉之力也拉是而
子壽之言蓋信予不敏何足與之訪而

退補齋詩存卷首

十四

藏板 退補齋

猥承不棄知夕過從謬以吟事相質
予既弗逮子亦遠甚亦唯能言子
之所言而已他何出焉因以庚午初春江
夏彭莊歸于蕃村棋



序

始吾讀月樵詩窺其學警諸縑絲引
泉金出而靡窮繼讀其所刊退補齋
詩諸集其觀也如初霞之挾朝陽而秀
也如忠潭之印秋月而蒼然而古也如
松之旁擎直上繪畫之而不及也吾見
其進而不止則又如卉木之喜榮而潮

退補齋詩存卷首

十五

藏板 退補齋

沙之畫氣涌也平時蓋得力于唐宋
諸大家者深矣雖於月樵詩以為未
足也今年春林方伯穎舛歸閩道出
鄂州適暑故寓居數月時從月樵適
月樵方不自以為過畫出焉所作以
質穎舛穎舛故工詩尤擅大推敲鑒
擇之能事乃為釐定之月樵鈔其尤

者為詩存十四卷余復受而通讀之
竊歎月樵之能虛懷若谷而穎牀之
志不匿其所見為難能也豈以訪之
道不難於作而難於刪能作而後可
刪能刪而後可存其存者皆言刪之
多可刪者也言不存者未必皆可刪而
可多作者也割愛焉耳已步精焉耳

退補齋詩存卷首

十六

退補齋
藏板

已返諸初作之時豈有刪與存之見
在哉且吾子獨不見夫冶人平均金也
而治為劍或錘之為鏃或厲之為鋒
為鏐或引而削之為脊煅之為鐔言
若利若鈍若駁若純之用不同也而體
同其若象若貝若珠玉若鞞璫所以
飾之類不同也而皆為劍則又多不

同一旦列諸肆或取或舍者何與此
非劍之果有異也蓋羣記者之耳目
與舌嗜尚舍粗而取精為治人之鼓鐸
所易也夫詩亦然善於存者言猶歐
氏之善為治者也於以易談詩者之耳
目投其嗜尚而轉移言取舍皆在是矣
洵如是也月樵雖不自以為足抑亦可

退補齋詩存卷首

十七

退補齋
藏板

存而可傳也夫擗陋如余又豈能別
一詞哉諒既卒業為吾其後而歸之
同治十年歲次重光協洽暢月上澣
海昌何國琛序



評語

合觀諸集皆自在游行不拘家數而氣息和平詞旨明
亮讀之令人心目爽然詩固必傳尤足以徵文福也侯
官郭柏陰遠堂

同治戊辰秋月

大箸鏗金戛玉翦羽刻商音雅詞和氣清韻逸有采采
流水蓬蓬遠春之致乃騷壇健將也恨承教稍晚適值
買舟南下部署行李之際倚裝展讀未暇繼幽選勝為
恨耳如有緣再遇未審桃花源裏許漁人重問津否也
香山何曰愈雲陔戊辰孟冬

退補齋詩存

評語

一

退補齋
藏板

函綿邈乎尺素吐滂沛乎寸心陸士衡論文妙境作者
以此入詩遂擅各體之勝至於骨肉死生友朋離合低
徊往復情見乎詞尤極感慨蒼涼之致平湖張炳堃鹿
仙己巳春仲

大集盟讀已竟氣體雄闊性情篤摯家國身世之牢愁
師友死生之投契具形篇詠迺荷虛懷下逮謹就已刊
稿擇其尤粹蓋可傳者已三百餘首而此兩年所著不
與焉亦已富矣欲附綴數語諸公已弁於分集之首子
壽復敘於總集之端諸美畢臻辭無容贅秋風日緊鄉

思南飛侯歸舟之隙塵念頓清勉為後序以報雅命如
何如何閩縣林壽圖歐齋

辛未秋八月

退補齋詩存

評語

二

退補齋
藏板

退補齋詩存總目

卷首

張序

孫序

王序

彭序

何序

評語

卷一

戊豐辛亥至
同治庚午

古樂府三十七首

卷二

辛未壬申

古樂府三十一首

退補齋詩存總目卷首

一

退補齋
藏板

卷三

道光辛丑至
咸豐壬子

古體詩四十一首

卷四

咸豐乙卯至
同治丙寅

古體詩二十九首

卷五

丙寅至己巳

古體詩二十首

卷六

庚午

古體詩十五首

卷七

辛未

古體詩三十三首

卷八

壬申

古體詩二十首

卷九

道光癸卯至
咸豐壬子

今體詩四十六首

卷十

乙卯至同治
癸亥

今體詩五十一首

卷十一

甲子乙丑

今體詩四十五首

退補齋詩存總目卷首

二

退補齋
藏板

卷十二

丙寅

今體詩四十首

卷十三

丙寅至戊辰

今體詩五十九首

卷十四

己巳庚午

今體詩六十八首

卷十五

辛未

今體詩七十三首

卷十六

辛未壬申

今體詩七十九首

前刻自道光辛丑至同治庚午釐為二十卷有
焚餘草蘭臺草北上草燕臺草陟屺草皖游草
鄂渚草之名同人各綴序言於分卷之首是編
閩縣林穎叔刪定前刻祇留其六益以辛未壬
申近作共十六卷分古今體詩仍按編年之例
不立別名計詩六百八十七首

月樵自記

退補齋詩存總目卷首

三

退補齋
藏板

退補齋詩存目錄

卷一

古樂府

擬張茂先勵志詩

巫山高

禱雨謠

述祖德

水仙蘭操

四首

年年燕

葛巾篇

蒲扇行

箏笠歌

蓑衣曲

懷人懷我

十首

退補齋詩存目錄卷一

一

退補齋
藏板

和陳伯雙部郎暮春獨酌仍用李長吉將進酒篇

韻

原詩十首
今存其六

疊和伯雙久雨新晴篇仍用原韻

和伯雙雨又至六疊前韻

和伯雙雨霽七疊前韻

立夏後五日伯雙過我小飲歸後又贈以詩八疊

前韻答之

九疊前韻答伯雙

成婦詞

美女篇

將軍行

青樓怨

塞下曲

關山月

湘中絃

江南思

退補齋詩存目錄卷一

二

退補齋
藏板

退補齋詩存卷一

古樂府

永康胡鳳丹月樵

擬張茂先勵志詩

百年大節萬里壯游關楊距墨淑孔夢周下惟歲月穿
硯春秋昂藏七尺力爭上流物換星移循環氣化春去
春來花開花謝蜉蝣天地烏兔晝夜精勤荒嬉何取何
舍世譽短長鉤金輿羽九淵鱗潛千仞鳳舉浩浩塵波
茫茫道緒軒旋乾坤循蹈規矩愁苦毋甘愁勞毋逸比
匪其人羣居終日一室芝蘭三生膠漆近墨近朱染失
其質勿為徇欲失鹿中林勿為詭遇一朝十禽奔競任
眾網維在心隨事觀理由淺得深渾金璞玉止水養雲
懷珠藏密尚絅惡文氣生孟浩學進韓勤馳驅外制邁
往內殷心源澄澈勿濁斯清彼昏不知飾昭墜冥物剛
防折器歌戒盈虛室生白空谷傳聲健與時行功緣日
起仰高鑽堅總還性始對影盟衾無愧此理伯樂何存
驥自千里率性謂道由己為仁小心大力一髮千鈞克
狂作聖溫故知新上天下地三才中人

巫山高

退補齋詩存卷一

一

退補齋
藏板

巫峽深不可測巫山高不可卽巴江西上十二峯重巖疊嶂懸江側金烏玉兔互蔽虧七百里長天無色朝朝暮暮碧雲浮欲覓陽臺行不得陽臺神女魂獨居煙霞為室風為裾底事高唐倦游客蓬蓬一夢來華胥華胥夢未醒兩岸聽猿吟青山紅樹長如此邈矣襄王何處尋

禱雨謠

道光丙午夏大旱聞農田多水車聲作此謠感旱魃橫行天乎何酷嗟哉農夫牛鳴飢腹火雲燒天汗

退補齋詩存卷二

二

藏板

揮灑灑土焦欲黃苗槁不綠何以溉之喧呼比屋輓轆轉旋鉤梯連屬車聲水聲晝夜相續挹彼注茲轉歎為熟瞻仰昊天操豚以祝惠我豐年雨珠雨玉

述祖德

士衡誦清芬靈運述祖德誦芬芳常存述德德罔極解猗歟我祖砥行立名號隱君子稱鄉先生詩書世澤孝友家聲樂善不倦允協鄉評_二洎乎晚年得輓脚病閉戶課孫耳提面命堂額遺經宗鄒儀鄭_三祖曰嗟孫讀書讀書不努力馬牛而襟裾得寸則寸尺則尺書田無

稅勤耕鋤我有遺硯孫寶諸_四祖曰嗟孫植品文為末德為本絜矩成方立竿見影孫不見明經取士開特科亦有孝廉方正列異等_五解書不云乎作善降祥天眷我祖後嗣其昌閔予小子數典毋忘芸香世守永迪前光

水仙蘭操

蘭猗猗植中原中原道云遠思之亦已煩縱有奇葩香馥郁湘妃解佩人無言孰若園中紛猗旒清風明月祛塵喧

退補齋詩存卷一

三

藏板

蘭猗猗生幽谷幽谷無人知湮沒在林麓縱能變幻胎奇花一陣清風散幽馥孰若瑞氣生庭階美人仙子香盈掬

蘭猗猗產江澧江澧路阻深清流隔瀾瀾縱觀仙子香生塵花影凌波香亦洗孰若盆卉爭芬芳吾欲貯之金屋裏

蘭猗猗開上苑上苑王者香所思已太遠縱使洛浦來神仙叢生恐與衆芳混孰若並蒂吐奇芬臭味同心見恨晚